

# CAPITAL IMPROVEMENT PROJECT PROPOSAL FALL 2022



escanee aqui

## APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES • SOSTENIBILIDAD • SEGURIDAD

# INVIERTE EN NUESTRO ESCUELAS Y COMUNIDAD

Estimada comunidad de KLSD:

El martes 18 de octubre de 2022 les pedimos que voten por la propuesta de bono de \$49.5 millones para solventar los proyectos de mejoras de capital en nuestras escuelas.

Si es aprobado por nuestra comunidad, este bono permitirá mantener y mejorar nuestras escuelas y aulas para los estudiantes actuales y futuros. Brindará mejoras en las cinco escuelas, incluido lo siguiente:

- Aulas modernizadas y espacios de aprendizaje, especialmente en las áreas de ciencia, tecnología y artes escénicas
- Aumentos de la seguridad en las cinco escuelas
- Espacios para estudiantes con aire acondicionado nuevo en las cinco escuelas. Conversión geotérmica en la escuela primaria Katonah
- Construcción nueva en la escuela primaria Increase Miller para expandir el espacio de aprendizaje y reemplazar las aulas modulares
- Mejoras necesarias de infraestructura para reemplazar los sistemas que llegan al final de su duración

El año pasado, nuestro Comité de Instalaciones, el cual incluyó miembros de la comunidad que representaban a cada ciudad y edificio escolar, consideró detenidamente garantizar que aun cuando solicitemos la aprobación de fondos para realizar las mejoras de capital necesarias, el impacto para los contribuyentes sea modesto. Se prevé que esto será entre \$ 10 y \$ 17 por mes por hogar, en promedio.

Conscientes de toda nuestra comunidad, desarrollamos una propuesta fiscalmente responsable enfocada en proyectos que tienen el mayor impacto potencial para nuestros estudiantes, personal y comunidad.

Les agradecemos su colaboración continua y por tomarse el tiempo para votar el 18 de octubre de 2022.

Atentamente,

Marjorie Schiff, *Presidenta*  
Julia Hadlock, *Vicepresidenta*  
Rory Burke, *Fideicomisario*  
Elizabeth Geregthy, *Fideicomisario*

Catharine Oestreicher, *Fideicomisario*  
Bill Rifkin, *Fideicomisario*  
Elana Shneyer, *Fideicomisario*

Andrew Selesnick  
*Superintendente de escuelas*

### CAPITAL PROJECT AT A GLANCE

Infraestructura	\$23.36 million
Mejoras al Programa	\$22.8 million
Seguridad	\$3.34 million
Costo total	\$49.5 million
Ayuda Estatal Estimada	\$17.1 million
Duración del bono propuesto	15 years

## VOTAR

**martes 18 de octubre de 2022**  
**6 a.m. – 9 p.m.**

Escuela Primaria Increase Miller  
Escuela primaria Katonah  
Escuela primaria Meadow Pond

**Audiencia pública: 6 de octubre de 2022**

# META DEL PROYECTO DE MEJORA DE CAPITAL DE KLS D

Después de nueve meses de intensa revisión por parte de un Comité de Instalaciones de 17 miembros, la Junta de Educación de Katonah-Lewisboro escuchó en junio una propuesta para un proyecto de capital que exige mejoras en todo el distrito para abordar los entornos de aprendizaje, la infraestructura y la seguridad de los estudiantes.

Los miembros del comité incluyeron líderes escolares, miembros de la comunidad y padres que representaban a las cinco escuelas, con una experiencia combinada en finanzas, construcción, sustentabilidad, educación y seguridad. Reuniéndose con frecuencia y recorriendo cada edificio, el comité revisó los resultados de la Encuesta sobre el estado de los edificios (BCS, por sus siglas en inglés) exigida por el estado y completada en marzo de 2021, así como el plan capital de cinco años del distrito.

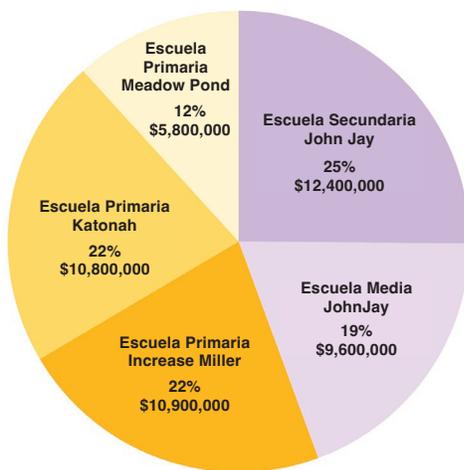
El BCS identificó \$121,286,000 en trabajo potencial en todo el distrito. Con el tiempo, el Departamento de Operaciones y Mantenimiento completará \$11 millones de este trabajo como parte del presupuesto anual del distrito.

Usando los siguientes principios rectores, el Comité de Instalaciones priorizó los proyectos restantes, recortando las actualizaciones recomendadas a lo que ahora es el Proyecto de Capital propuesto en \$49.5 millones:

- Importancia para la experiencia del estudiante
- Salud, seguridad y protección
- Sustentabilidad
- Responsabilidad fiscal
- Paridad en las mejoras entre las escuelas

Las inversiones en mejoras del programa en la escuela secundaria y la escuela intermedia beneficiarán a todos los estudiantes del distrito.

Cada escuela primaria recibirá aproximadamente la misma cantidad de inversión para mejoras del programa: los gastos totales en las escuelas primarias reflejan una gran inversión en Katonah Elementary para un sistema geotérmico de calefacción y refrigeración, y construcción de nuevas aulas en Increase Miller para reemplazar las aulas modulares.



Total \$49,500,000

# ALCANCE DE LA OBRA

El proyecto propuesto se basa en el fuerte compromiso del KLS D con tres áreas claves: aprendizaje de los estudiantes, sostenibilidad y seguridad.

## Educación

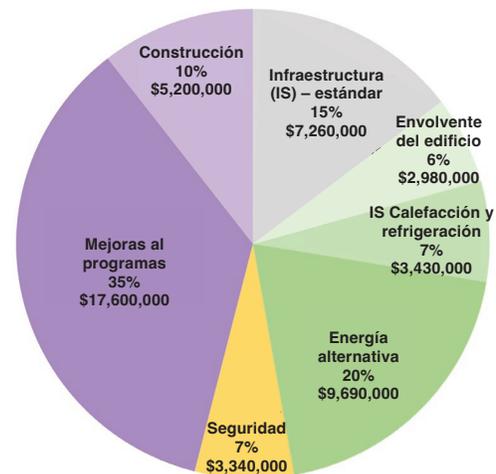
Las consideraciones claves al desarrollar esta propuesta fueron crear entornos de aprendizaje atractivos, relevantes y activos, y considerar los nuevos estándares del Estado de Nueva York, y pensando en espacios de aprendizaje flexibles, laboratorios de computación y aprendizaje común. Los espacios obsoletos y subutilizados se renovarán para proporcionar instalaciones de aprendizaje que se adapten mejor al aprendizaje actual. Aspectos destacados del trabajo propuesto incluye la renovación de la biblioteca de cada escuela primaria para incluir un espacio de creación moderno. Las mejoras del programa en las cinco escuelas y los costos de construcción asociados constituyen la mayor parte de los gastos propuestos.

## Sustentabilidad

De acuerdo con el compromiso del Distrito con la sustentabilidad, el Comité de Instalaciones fue diligente en asegurarse de que ninguna parte del proyecto involucrara nuevas inversiones en tecnología de combustión de combustibles fósiles. La propuesta incluye mejoras al aislamiento, ventanas energéticamente eficientes y otras eficiencias en todo el distrito. El nuevo sistema geotérmico en KES no requerirá futuras compras de combustible, ofrecerá ahorros significativos y tendrá un impacto ambiental considerablemente reducido con el tiempo.

## Seguridad

El proyecto propuesto incluye planes para nuevos vestíbulos de entrada en cada edificio para mejorar aún más la seguridad escolar. Esta es la actualización de seguridad más impactante para las escuelas, según el arquitecto principal del distrito, Russ Davidson, presidente de KG+D Architects y miembro del Comité de Instalaciones, quien testificó ante la Comisión Federal de Seguridad Escolar.



Total \$49,500,000

Infraestructura - Estándar	\$2,403,000
Seguridad	\$1,177,000
Mejoras al Programa	\$8,820,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$12,400,000</b>

Infraestructura - Estándar	\$2,172,000
Infraestructura - Envoltante del Edificio	\$1,265,000
Infraestructura - HVAC	\$244,000
Infraestructura - Energía Renovable	\$2,261,000
Seguridad	\$643,000
Mejoras al Programa	\$3,015,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$9,600,000</b>

En John Jay High School, se propone una renovación completa del ala C (el ala de ciencias), reemplazando gabinetes e instalaciones de 50 años, para llevar la experiencia de aprendizaje a los estándares modernos y apoyar mejor las clases especializadas que ofrece la escuela secundaria. .

De manera similar, el ala B se volverá a imaginar como un espacio común de aprendizaje con aulas y espacios de aprendizaje flexibles. Se podrá acceder a un salón de clases al aire libre desde uno de los espacios comunes de aprendizaje y esta ala también recibirá aire acondicionado. Un nuevo techo inclinado permitirá ventanas para la luz natural.

Se proponen mejoras significativas al auditorio con nuevos asientos, iluminación y equipo de sonido, así como renovaciones a los laboratorios de dos pasos, que actualmente están subutilizados debido a su falta de flexibilidad. Un nuevo recinto de entrada en todo el frente de la escuela mejorará la accesibilidad al gimnasio y las áreas de acondicionamiento físico. También mejorará el flujo de tráfico estudiantil y la seguridad, con un vestíbulo de entrada exclusivo.



En Español: Los comunes de aprendizaje propuestos, con espacios de aprendizaje flexibles, que se crearán en lugar de las aulas en el ala B de la escuela secundaria.

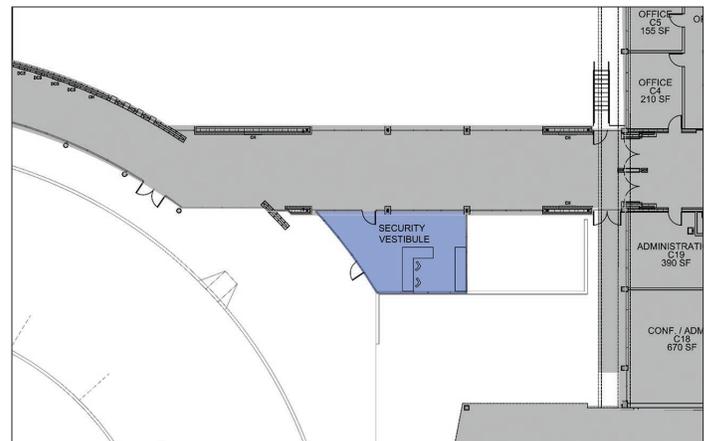
En la escuela intermedia, las renovaciones propuestas incluyen la conversión del laboratorio tecnológico, o antiguo taller de carpintería, en un emocionante espacio de colaboración con salas para herramientas de creación de prototipos, para promover la creatividad y el espíritu empresarial.

La evolución significativa de la educación en ciencias para la familia y el consumidor requiere mejoras en las instalaciones de la escuela intermedia que se han mantenido prácticamente sin cambios durante décadas. Las renovaciones propuestas incluyen la instalación de un invernadero, lo que refleja la renovada importancia de la sostenibilidad y la seguridad alimentaria.

El laboratorio de pasos, que está en desuso y ya no es aplicable al estilo de aprendizaje actual, también se renovará.

Se propone que el ala suroeste, que se vuelve extremadamente calurosa, se beneficiará del aire acondicionado, suministrado por bombas eléctricas de fuente de calor de bajo consumo.

Se propone un vestíbulo de seguridad para el frente del edificio, donde todos los visitantes serán bienvenidos y examinados antes de ingresar a la escuela.



El nuevo vestíbulo de seguridad propuesto en la escuela intermedia. Cada escuela recibirá un nuevo vestíbulo de entrada para permitir una mayor seguridad.

# ESCUELAS PRIMARIAS

Las tres escuelas primarias realizarán mejoras similares a la experiencia educativa, que incluyen:

- Conversiones de laboratorios de computación a espacios de creación y entornos de aprendizaje de próxima generación
- Un nuevo vestíbulo de seguridad en la entrada de la escuela para dar la bienvenida y controlar a todos los visitantes de la escuela

## ESCUELA PRIMARIA INCREASE MILLER

Infraestructura - Estándar	\$996,000
Infraestructura - Envoltorio del edificio	\$449,000
Infraestructura - HVAC	\$1,545,000
Seguridad	\$480,000
Mejoras al Programa	\$2,230,000
Construcción	\$5,200,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$10,900,000</b>

De las escuelas primarias, Increase Miller recibirá la mayor inversión en construcción en el reemplazo de dos salones de clases modulares (portátiles) por tres salones de clases permanentes y tres salones de instrucción para grupos pequeños. Esta adición ayudará a aliviar los problemas de espacio que se experimentan actualmente en Increase Miller. Otras mejoras al entorno de aprendizaje incluyen la instalación de un sistema de calefacción y refrigeración (HVAC) en las áreas comunes de la escuela, así como nuevos pisos e iluminación, para mejorar el uso de estos espacios como áreas de aprendizaje innovadoras.



Se proponen tres nuevos salones de clase como parte de la adición de la escuela primaria Increase Miller.

## ESCUELA PRIMARIA KATONAH

Infraestructura - Estándar	\$688,000
Infraestructura - Envoltorio del Edificio	\$898,000
Infraestructura - Energía Renovable	\$7,429,200
Seguridad	\$560,000
Mejoras al Programa	\$1,225,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$10,800,000</b>

La mayor parte del gasto en la Escuela Primaria Katonah se destinará a un sistema completo de calefacción y refrigeración geotérmica para todo el edificio. Sustituye a las calderas de gasóleo que han llegado al final de su vida útil y se entronca con el compromiso del distrito con la sostenibilidad. La unidad no requerirá compras de combustible, lo que permitirá un ahorro considerable a lo largo del tiempo.



La propuesta incluye renovaciones en cada una de las bibliotecas y laboratorios de computación de las escuelas primarias para crear espacios de aprendizaje más utilizables y flexibles

## ESCUELA PRIMARIA MEADOW POND

Infraestructura - Estándar	\$1,001,000
Infraestructura - Envoltorio del edificio	\$368,000
Infraestructura -	-
Equipo de calefacción y refrigeración (HVAC)	\$1,641,000
Seguridad	\$480,000
Mejoras al Programa	\$2,310,000
<b>TOTAL</b>	<b>\$5,800,000</b>

Las aulas modulares en la Escuela Primaria Meadow Pond fueron reemplazadas con nuevas adiciones de aulas en el último proyecto capital del distrito. En este proyecto, Meadow Pond recibirá renovaciones en su laboratorio de computación y biblioteca, y las áreas comunes se actualizarán y equiparán con aire acondicionado utilizando bombas de fuente de calor de bajo consumo.

Para obtener detalles completos de las renovaciones propuestas, visite el sitio [web klschools.org](http://web.klschools.org) o escanee aquí.



# PREGUNTAS FRECUENTES

**P: ¿Por qué es necesaria esta inversión en las escuelas?**

**R:** Necesitamos escuelas que estén diseñadas para los estudiantes del siglo XXI. Los estilos de enseñanza y aprendizaje han cambiado dramáticamente en los últimos 50 años y muchas aulas y espacios compartidos en nuestras escuelas no se prestan a las mejores prácticas contemporáneas, como la colaboración estudiantil y el aprendizaje activo. Incluso los laboratorios de computación, construidos hace 20 años, ya no son relevantes.

Hay muchas buenas razones para invertir en las instalaciones de las Escuelas de Katonah-Lewisboro, lo que resulta en beneficios positivos directos y económicos. Estos incluyen una mejor calidad del aire y del agua, mejor iluminación y ambientes de aula más cómodos. Las actualizaciones de edificios abarcan eficiencias operativas y ahorros financieros y mejores condiciones de enseñanza que son buenos para la retención de docentes. Las comodidades del distrito escolar de alta calidad dan como resultado un aumento en el valor de las propiedades.

Invertir en las escuelas va más allá de la mejora de resultados educacionales. Las escuelas fuertes crean una comunidad fuerte.

**P: ¿El Distrito no ha estado manteniendo los edificios durante todo este tiempo?**

**R:** El Distrito realiza trabajos de mantenimiento de rutina continuos todos los años. El trabajo propuesto incluye proyectos de escala media a grande y que están fuera de la definición de mantenimiento de rutina. Reemplazar artículos costosos que están llegando al final de su vida útil a través del bono evitará acciones de emergencia costosas en el futuro, logrará economías de escala y minimizará las interrupciones para los estudiantes.

**P: - ¿No puede el Distrito simplemente pagar el trabajo de este proyecto a través de su presupuesto regular?**

**R:** Hacer este tipo de trabajo a través de un proyecto de capital en lugar del presupuesto anual beneficia a los contribuyentes. De esta manera, gran parte del trabajo será elegible para ayuda estatal, ahorrando dinero a los contribuyentes, y los costos se distribuirán durante un período de tiempo más largo (15 años) y, por lo tanto, serán compartidos por más residentes que viven en la comunidad y usan las escuelas. Similar a una hipoteca de vivienda, esto distribuye el pago a lo largo de la vida útil de las mejoras y minimiza el impacto para los contribuyentes.

**P: ¿Cuál es el cronograma del proyecto de capital propuesto?**

**R:** Si la comunidad aprueba la propuesta en octubre, el proceso de aprobación del estado procederá de inmediato y la construcción se completará en fases que comienzan en el verano/otoño de 2023 hasta el otoño de 2025. El trabajo se programaría para minimizar los trastornos para nuestros estudiantes y el aprendizaje.



**P: ¿Brindará el estado de Nueva York apoyo financiero para este proyecto?**

**R:** El Comité de Instalaciones y la Junta Escolar han sido cuidadosos al diseñar el Proyecto para maximizar las oportunidades de ayuda estatal. Aproximadamente el 31% de todo el trabajo propuesto en la escala del Proyecto será elegible para la ayuda de construcción del estado de Nueva York. Con el tiempo, a medida que se gasten los fondos, KLSD será elegible para recibir aproximadamente \$17.1 millones en ayuda del estado de Nueva York.

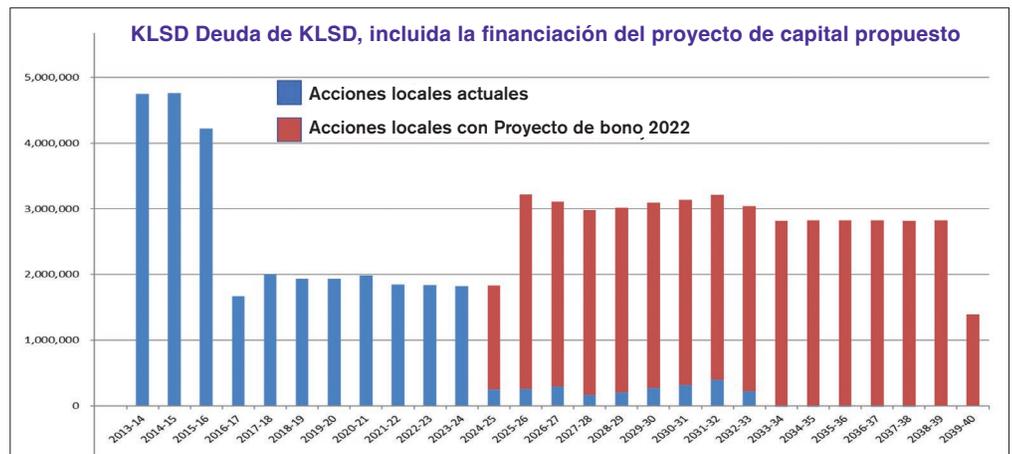
**P: ¿Cuál será el impacto fiscal de esta propuesta?**

**R:** A lo largo del proceso de desarrollo de esta propuesta, tanto el Comité de Instalaciones como la Junta de Educación han tenido cuidado de considerar el impacto financiero en la comunidad. Es por eso que se ha programado que los pagos para este proyecto de capital comiencen en 2024, cuando se retire la deuda existente. Incluso en su punto máximo, los pagos de este proyecto serán más bajos que los que asumió la comunidad en 2013-2016. La nueva deuda comenzará en 2024 y se empezará a saldar en 2039.

Ciudad	Valor Mensual de una propiedad corriente	Impacto fiscal mensual*
BEDFORD	\$728,871	\$14.11
LEWISBORO	\$597,130	\$11.04
NORTH SALEM	\$496,770	\$9.85
POUND RIDGE	\$900,108	\$16.78

\*Esta cifra refleja el impacto fiscal mensual de una vivienda de este valor.

NOTA: Valor promedio determinado por el Valor Tasado Promedio Estimado/Tasa de Ecuilización.



# INFORMACIÓN PARA VOTANTES

La votación será por boleta de papel en las tres escuelas primarias:

- Escuela Primaria Increase Miller
- Escuela Primaria Meadow Pond
- Escuela Primaria Katonah

**18 de octubre de 2022, 6 a.m. – 9 p.m.**

Todos los votantes registrados en el condado de Westchester están registrados automáticamente para votar. Si no están registrados para votar, pueden registrarse en cualquiera de las escuelas del distrito o en la oficina del distrito entre las 9 am y las 3 pm los días escolares/laborables regulares, así como en la oficina del distrito el sábado 8 de octubre de 2022 entre las 9 a.m. y 3 p.m. La inscripción está abierta hasta el jueves 13 de octubre de 2022 no más tarde de las 5 p.m.

## Cualificación de votantes

Una persona debe:

- Ser ciudadana de los E.E.U.U., tener 18 años o más
- Haber sido residente del distrito escolar durante 30 días anteriores al día de la votación.

## Boletas de voto en ausencia

Se permiten los votos en ausencia en todas las elecciones de la junta escolar y / o referendos. Las boletas de voto en ausencia pueden ser emitidas por votantes cualificados que:

- Son pacientes en un hospital o están incapacitados para votar debido a una enfermedad o discapacidad física
- Están fuera del condado de residencia el día de la elección, debido a negocios, vacaciones o cualquier otra obligación.

Si prefieren votar sin venir a la escuela debido a COVID, deben solicitar una solicitud para una boleta de voto en ausencia. Al llenar la solicitud, deben marcar la casilla “enfermedad temporal o discapacidad física” (“temporary illness or physical disability”) para recibir una boleta de voto en ausencia.

## Solicitud de boletas de voto en ausencia

Cualquier persona que necesite una boleta de voto en ausencia debe llenar una solicitud obtenida de la Secretaria de Distrito Kimberly Monzón o descargada del sitio web del distrito, [klschools.org](http://klschools.org), y debe retornarla a la Secretaria del Distrito por correo o en persona.

Si la solicitud se devuelve por correo, deberá ser recibida por la secretaria del distrito a más tardar el martes 11 de octubre de 2022. Si la solicitud se entrega personalmente, debe ser recibida por la secretaria de distrito no más tarde de las 5 de la tarde, el lunes 17 de octubre de 2022. La oficina del distrito se encuentra en 60 North Salem Road, Cross River, NY 10518.

Una vez que la secretaria de distrito recibe la solicitud, se enviará una boleta de voto en ausencia a la dirección especificada en la solicitud. Las boletas de votos en ausencia deben ser recibidas por la Secretaria del Distrito Escolar el martes, 18 de octubre de 2022, no más tarde de las 5 p.m. Es posible entregar la solicitud debidamente llenada, llenar la boleta y entregarla, todo en el mismo día.

## Información adicional

Para obtener información adicional, por favor, pónganse en contacto con Kimberly Monzon, Secretaria del distrito, (914) 763-7020 / [kmonzon@klschools.org](mailto:kmonzon@klschools.org)



60 North Salem Road  
Cross River, NY 10518

Non-Profit  
Organization  
U.S. Postage Paid  
Permit No. 3650  
White Plains, NY  
10610

## RESIDENTIAL CUSTOMER



# VOTAR

**martes 18 de octubre de 2022**

**6 a.m. – 9 p.m.**

Escuela Primaria Increase Miller

Escuela primaria Katonah

Escuela primaria Meadow Pond

**Audiencia pública: 6 de octubre de 2022**